



Jangadeiros - *J021*

JANGADEIROS - les petits ambassadeurs
association loi 1901

SPECIAL A.G. JUIN 91

Cher Amis,

Le Dimanche 16 Juin 1991 s'est tenue la 4ème assemblée de l'Association Jangadeiros. Malgré la pluie battante, 80 personnes plus 70 enfants étaient au rendez-vous.

Le trésorier présente d'abord les comptes de l'année dont vous trouverez le récapitulatif sur le tableau ci-après.

BILAN FINANCIER AU 31 MAI 1991

<u>RECETTES</u>		<u>DEPENSES</u>	
Adhésions	5650,00	Adhésions	6110,74
Aide aux crèches (Esperito Santo)	71450,00	Aide aux crèches	53369,90
Parrainages	32950,00	Parrainages	20500,00
Iprede	40000,00	Iprede	28835,45
A.G. juin 90	9290,00	A.G. juin 90	8057,20
Cartes fin d'année	8500,00	Cartes	3011,84
Fête 13 avril	22950,50	Fête 13 avril	5515,82
		Container	8783,87
A. nouveau au 01.06.90	61960,51	Solde au 31.05.91	118566,19
TOTAUX	252751,01	TOTAUX	252751,01

Association JANGADEIROS 179 rue joliot Curie - Lyon 69005

Crédit Lyonnais cpte 30002/01061/0000079064 k clé 46

Celui-ci appelle les remarques suivantes :

- l'association compte actuellement 130 adhérents, dont 60 versent régulièrement. Le poste adhésion recouvre les 50 francs demandés annuellement, et en dépenses, les frais administratifs et financiers de l'association.

- les recettes des postes "aides au crèches" et "parrainages" proviennent de vos versements, ainsi qu'à hauteur de 5000 francs, du don exceptionnel du groupement à entreprises Campenon Bernard, Pascal, Sogea

- la recette à l'aprede provient exclusivement du don Campenon Bernard, Pascal, Sogea.

Nous obtenons au 31/05/1991 un solde élevé qui sera utilisé pour Bon Jardin d'une part, et pour l'aprede auprès de qui nous nous sommes engagés à verser 4000 francs par mois pendant 2 ans.

Cet argent a été placé dans des SICAV au taux de rendement de 9% exonéré d'impôt.

Joelle PERRACHON de retour du Brésil fait ensuite le point sur nos diverses actions là-bas.

ESPERITO SANTO

Neudemia et Eliette les directrices de la crèche nous ont accueillis très chaleureusement. Elles nous ont fait visiter les locaux qui sont propres et bien tenus.

108 enfants de 1 à 12 ans sont hébergés ici. 3 seulement retournent dans leur famille le soir, et 60 le week-end.

Neudemia et Eliette recherchent par tous les moyens les familles des enfants qui restent pour renouer les liens. Quand leurs recherches sont infructueuses, elles tentent de mettre au point un système de parrainage qui offrira le double avantage d'occuper les enfants et leurs faire voir un autre horizon, mais aussi d'alléger les charges de la crèche.

Tous les enfants en âge d'être scolarisés le sont :

- dans une école voisine pour les plus grands : 34 enfants
- dans la crèche même pour 2 niveaux de maternelle, avec 3 professeurs, de 8 à 11 heures et de 14 à 17 heures. Mais comme dans tout le Brésil, les enfants vont en classe qu'en demi journée.

Nous avons assisté également à un cours de Capoeira (danse mimant une lutte du temps des esclaves), très prisé des enfants qui trouvent là un excellent moyen de valorisation. Le professeur vient 2 fois par semaine, ainsi qu'un professeur de musique.

Côté santé, une infirmière est présente tous les après-midi et une psychologue 2 fois par semaine.

Le reste du personnel comprend, sous la direction d'Eliette qui est là du matin au soir :

- 2 cuisinières
- 2 lingères
- 2 femmes de ménage
- 1 gardien
- 7 auxiliaires maternelles

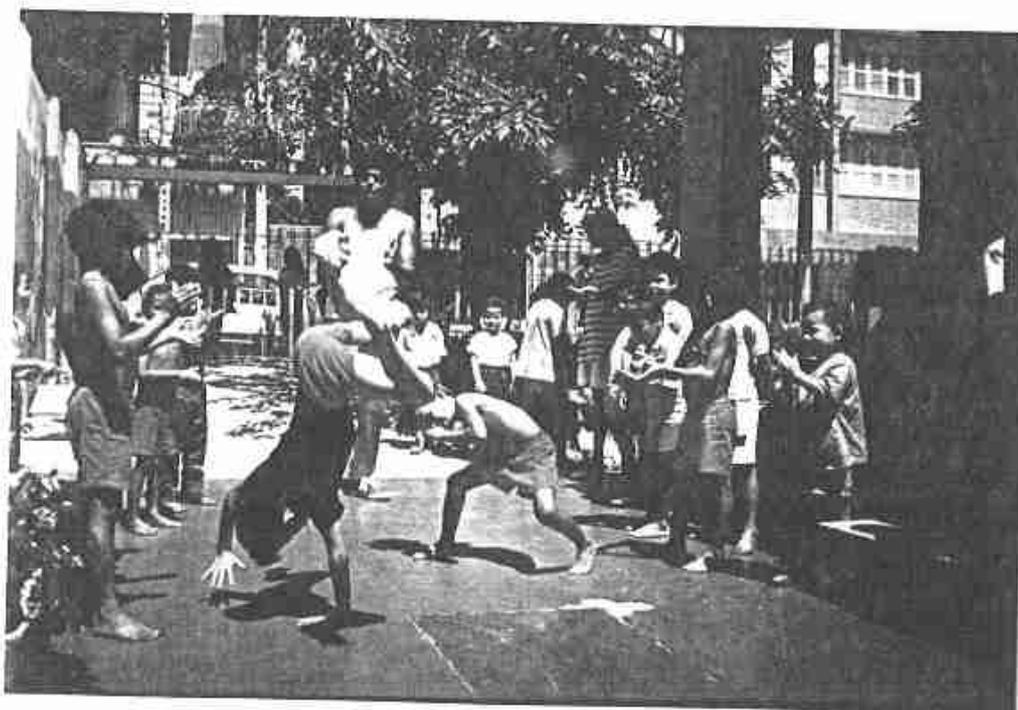
Nous rappelons que Jangadeiros verse 4500 francs mensuellement pour les salaires du personnel. Il semble bien toutefois que cette somme soit insuffisante désormais.

Nous avons demandé à Eliette comment était financé la crèche. Apparemment un organisme appelé OPEFOR : OPERATION FORTALEZA, fournit la nourriture pour 60 enfants. Tout le reste semble provenir de dons particuliers.

Notre engagement auprès d'ESPIRITO SANTO, hormis la construction, qui a commencé en Décembre 89 est à long terme. Nous poursuivons donc pour cette année à venir notre aide.



ELIETTE



INITIATION
à la CAPOEIRA

IPREDE

Nous avons eu l'agréable mission d'annoncer à Ana, la directrice d'IPREDE, que notre association lui verserait mensuellement 4000 francs, pendant au moins 2 ans.

Vous imaginez sa joie quand on connaît les difficultés financières d'IPREDE.

Ana nous a réuni d'ailleurs les comptes d'IPREDE de Mai 91 que vous trouverez ci-joint.

A propos des donateurs, quand on cite Banco Do Brasil, BNB, il s'agit non pas des banques elles-mêmes, mais des salariés de nos banques.

Fin Mai, 29 enfants étaient admis à IPREDE + 3 hospitalisés. Certains enfants sont dans un état qu'on a peine à imaginer. Sur leur fiche, on lit des déficit de poids de 58% : ces enfants sont inertes, ne pleurent pas, seuls leurs yeux témoignent de leur vie. Dans une salle isolée sont couchés des enfants qui en plus ont des problèmes de peau tels la gale.

La guérison peut prendre jusqu'à 6 mois pour des enfants gravement dénutris.

Ana nous a fait visiter IPREDE notamment :

- la petite salle équipée d'une vidéo où sont dispensés les conseils d'hygiène et nutrition aux familles
- la pharmacie, où, outre la pharmacopée traditionnelle, on utilise les plantes, bien meilleur marché pour les familles à qui on apprend comment les utiliser.
- les salles de lecture et artisanat destinées aux mères, et dont la production est vendue.

Pour la prochaine année, nous garantissons à IPREDE 4000 francs mensuels. Notre désir bien sûr est de continuer à aider longtemps cet institut qui correspond bien aux objectifs de notre association.

IPREDE INSTITUTO DE PREVENÇÃO À DESNUTRIÇÃO E À EXCEPCIONALIDADE

RELACÃO DAS DOAÇÕES MAIO/1991

		% *
BANCO DO BRASIL	1.248.272,70	15,64
B.N.B.R	340.279,41	6,27
PETROBRÁS	105.825,12	1,25
TELEBRÁS	243.146,35	2,82
ABRITAL	197.046,00	2,27
BRCS	118.483,00	1,38
C.I.E.F	152.883,00	1,78
TURAT	360.000,00	4,18
UNIFOR	66.000,00	0,77
ASSOCIAÇÃO DOS JANGADEIROS(UETÓO)	<u>221.900,00</u>	2,58
TOTAL ... (01)	3.358.105,59	
CARNÊS E OUTRAS DOAÇÕES	800.979,36	9,28
TOTAL ... (02)	4.158.084,95	38,94

* Percentual em relação às despesas (R.821.500,00)

Obs: 1- Total das doações equivalentes a 38,94% das despesas.

2- Doação da Associação dos Jangadeiros equivalente a 2,58% das despesas.

CGC 11.582.29/001-48

IPREDE INSTITUTO DE PREVENÇÃO À DESNUTRIÇÃO E À EXCEPCIONALIDADE

RELACÃO DE DESPESAS

	Valor Cr\$	%
1. Despesas c/ Material de Consumo:		
1.1 Gêneros Alimentícios	850.000,00	8,28
1.2 Produtos Farmacêuticos	700.000,00	6,11
1.3 Material de Expediente	250.000,00	2,30
1.4 Material de Manutenção	100.000,00	1,15
1.5 Material de Limpeza	300.000,00	3,48
1.6 Material de Reabilitação	60.000,00	0,52
1.7 Combustível	<u>200.000,00</u>	2,22
TOTAL	2.460.000,00	
2. Despesas Correntes:		
2.1 Energia Elétrica	310.000,00	3,00
2.2 Água e Esgoto	180.000,00	1,70
2.3 Telefone	50.000,00	0,58
2.4 Gás Botão	25.000,00	0,29
2.5 Manutenção e Reparos	400.000,00	4,54
2.6 Móveis e Utensílios	300.000,00	3,48
2.7 Impostos e Taxas	20.000,00	0,24
2.8 Despesas c/ Serviço Social ..	100.000,00	1,15
2.9 Despesas c/ Viagens	40.000,00	0,47
2.10 Imp. c/ Material de Campanha	<u>300.000,00</u>	3,48
TOTAL	1.725.000,00	
3. Despesa c/ Pessoal		
	3.226.500,00	37,29
4. Despesa c/ Encargos Sociais ..		
	1.200.000,00	13,91
TOTAL GERAL	8.611.500,00	100%

CGC 11.582.29/001-48

LES PARRAINAGES

Francisco, notre correspondant pour les parrainages, nous a guidé dans "Pirambu", quartier chaud de Fortaleza, où vivent plusieurs familles que nous aidons. Nous avons pu avoir une idée de la réalité quotidienne des familles au Brésil et du climat de violence qui y règne.

La famille TIETA : une maman et ses 6 enfants que nous avons soutenus pour faire vivre sa famille, puis avons financé ses cours de couture

Tieta malheureusement ne vient plus travailler, la bourse que nous lui octroyons lui suffisant.

Francisco a donc décidé d'épargner la moitié de la somme en vue de l'achat d'une maison, et de revoir bientôt le projet. L'interrompre brutalement sera préjudiciable en priorité aux enfants.

Marcio et sa famille : nous nous sommes d'abord rendus à la maison où vivent la mère de Marcio, sa soeur Suerde 20 ans et ses 3 enfants. Suerde a derrière elle un passé de délinquance et Francisco pense en l'aidant la sortir de sa marginalité.

Marcio quant à lui passe beaucoup de temps à la Baraque de l'Amitié. Nous sommes allés le voir et l'avons trouvé très à l'aise au milieu d'une dizaine d'autres enfants et d'éducateurs. La baraque de l'Amitié donne aux enfants des moyens de reprendre confiance en eux, de sortir de leur milieu au moyen du cirque : chaque enfant apprend plusieurs numéros et des représentations sont données dans les rues. Les enfants apprennent aussi à lire et à écrire, à vivre ensemble, à opérer leur petite communauté.

Nous rappelons que nous avons versé 2000 francs à la Baraque de l'Amitié l'an dernier, pour son travail qui va dans le même sens que notre association.



Maria de Jesus : c'est une jeune femme célibataire de 24 ans que nous aidons pour créer un atelier de couture.

Les 3 parrainages sont couverts par la somme de 1500 francs mensuel.

Depuis Avril nous versons 500 francs supplémentaires que Francisco réserve à un projet un peu spécial. Pour le comprendre, il faut se placer dans le climat qui règne actuellement au Brésil. Vous avez certainement entendu parler des justiciers, ou escadrons de la mort, chargés de tuer ceux qu'ils jugent gênants, adultes mais aussi enfants.

Peu de temps avant votre arrivée, les justiciers avaient fait leur sale boulot à Pirambu. Mais cette fois un témoin a bien voulu parler : Monsieur Vilanison Da Silva. Vous imaginez bien les menaces qui pèsent sur lui. Francisco qui l'a caché est menacé lui aussi de mort et avait obtenu un garde du corps et un port d'arme !

Vilanison ne peut pas rester à Fortaleza pour des raisons évidentes de sécurité. Notre bourse complètera l'aide apportée par les communautés de Pirambu à Vilanison pour lui permettre de s'installer dans un autre état. C'est donc une aide très ponctuelle dont le symbole nous semble important : si personne ne trouve le courage de dénoncer les justiciers, les massacres d'enfants notamment vont continuer. C'est donc pour nous une manière indirecte de respecter les buts de notre association : la défense des enfants.

Malgré les problèmes rencontrés, Francisco envisage quand même la poursuite des parrainages, mais sous forme d'aide de plus courte durée. De plus cette expérience sert d'exemple à l'état et aux collectivités locales des aides possibles à apporter aux gens démunis des favellas.

Nous remercions Francisco d'être notre partenaire en sachant bien tout le travail que cela lui crée

	<u>COMPTABILITE/PROJET FAMILLE</u>				
	<u>DE JANVIER à MAI 1991.</u>				
	JAN	FEV	MARS	AVRIL	MAI
EN FF	1500	1500	1500	2000	2000
APPLICATIENS					
FAMILLE NANCIO LUCAS	14.300,	17.028,	16.665,*	16.875,	18.330,
MARIA DE JESUS	14.300,	17.028,	16.665,	16.875,	18.330,
TIETA	28.612,	34.056,	33.330,	33.750,	36.660,
VILANILSON DA SILVA	-	-	-	22.500,	26.440,
TOTAL	57.224	68.112,	66.660,	90.000,	97.760,
SOLDE CREDITEUR (1)	000,	000,	000,	000,	000,

(1) - Nous épargnons moitié de la bourse de Tieta pour l'achat d'une petite maison pour elle et ses enfants. La conviviabilité avec son mari et une autre famille qui habite maintenant avec elle est devenu insupportable.

(*) - Reevaluation du FF par rapport au protocole au mois de février le FF couvrait 45,11 au mois de Mars 44,44 mais il est descendu même à 43,30 au mois de Mars/91. A partir du mois d'Avril il a eu une remontée. Actuellement il est déjà à 53,17 ...

BON JARDIN

Nous vous rappelons qu'il s'agit de la construction d'un centre social regroupant école, crèche, poste de santé (médecine, pharmacie) et magasin communautaire.

La dernière signature devrait intervenir lundi 17 juin bouclant ainsi la partie administrative. Reste l'aspect financier : le projet global compte environ 80 000 francs. Le président Walker Gomez est sur d'obtenir une subvention de 50 000 francs. Nous même disposons d'une prévision de 30 000 francs. Le projet devrait donc voir le jour rapidement.

Il faut dire que l'école fonctionne déjà dans la propre maison de Walker Gomez. 170 enfants y suivent régulièrement les cours de 7 professeurs (payés chacun 80 francs par mois) Quand nous y sommes allés, les professeurs n'avaient pas reçu leur salaire depuis 2 mois car le député qui connaît cette dépense n'avait pas été réélu. Notre association a pris en charge un mois et Cremilda et ses amis l'autre mois.

L'association tient à remercier tout spécialement cremilda Brandae pour son dévouement à la cause des enfants. Nous lui renouvelons toute notre confiance et sommes bien conscients que sans elle, notre association ne serait pas ce qu'elle est. Voici le courrier qu'elle nous a adressé :

Fortaleza, 04/06/91

Chers amis de Jangadeiros:

Je profite du départ de Pella et ses enfants pour vous dire que le 13 juin je serai parmi vous faire la fête.

Nous avons par Pella beaucoup de nouvelles de Fortaleza et ça vous fera très plaisir, j'en suis sûre.

Je vous embrasse à tous, très fort et essayez un peu pour tout ce que vous faites pour nos enfants,

Cremilda

Notre assemblée générale s'est terminée par le renouvellement du bureau qui a été réélu à l'unanimité. Mais il va s'en dire que l'avenir de l'association dépend de ses généreux adhérents et des nouvelles recrues que nous espérons nombreuses.

100 Fr

Une nouvelle année Jangadeiros est commencée. Pour tous ceux qui ne participeraient pas à l'assemblée, nous rappelons que la cotisation annuelle se monte à 50 francs et sert à couvrir nos frais administratifs et financiers. Elle peut être réglée par chèque au nom de "JANGADEIROS", à retourner avec le bulletin d'adhésion ci-dessous au 179 rue Joliot Curie à Lyon 5ème.

BULLETIN D'ADHESION ANNEE 1991 - 1992

NOM :.....

ADRESSE:

.....
.....
.....
.....

Téléphone :.....
